



# Lerín

Boletín Informativo Municipal Nº 2/DICIEMBRE 2022



<b>Lerín, pueblo ejemplar</b>	<b>03</b>
<b>Promoción de viviendas</b>	<b>05</b>
<b>Oficina de información sobre vivienda</b>	<b>08</b>
<b>Gestión presupuestaria</b>	<b>13</b>
<b>Proyecto visita virtual a las cuevas de La Peña</b>	<b>18</b>
<b>Memoria histórica</b>	<b>21</b>
<b>Premio Amado Alonso</b>	<b>24</b>



Edita:

Ayuntamiento de Lerín  
Leringo Udala



## LERÍN, pueblo ejemplar

**L**erín es PUEBLO EJEMPLAR 2022. Si nuestro pueblo ya se había convertido en el primer pueblo Starlight de España, Navarra TV nos otorgó el premio de Pueblo Ejemplar el pasado 24 de noviembre en una gala celebrada en el Baluarte de Pamplona. El premio fue entregado por la presidenta del Gobierno de Navarra a la alcaldesa de Lerín, en representación de todo el pueblo. Este nuevo reconocimiento ha sido posible gracias a todo el apoyo popular recibido a su candidatura en los VII Premios

Navarra TV. Porque este es un premio de todo el pueblo. Todo Lerín trabajamos para conseguir este merecido galardón. Nos lo creímos y lo conseguimos.

Este premio reconoce a Lerín por ser el mejor lugar de España para ver las estrellas. Teniendo en cuenta que más del 80% de la población mundial no puede disfrutar de ver el cielo nocturno por vivir en ciudades con exceso de luz artificial, Lerín ha obtenido la certificación Starlight por haber sabido valorar y garantizar



de las estrellas y el turismo científico.

Mientras algunas ciudades compiten por ser las que más invierten en alumbrado e iluminación navideña, nuestro pueblo se ha comprometido

la calidad de su cielo nocturno. Hemos conseguido que nuestro Balcón de la Ribera sea el mejor lugar para la observación del firmamento, como parte del patrimonio natural, paisajístico, cultural y científico que tiene Lerín.

Lerín Tierra Estrella es un proyecto de Astroturismo y Turismo Científico que impulsa el Ayuntamiento de Lerín y las empresas locales junto a un grupo de científicos. Gracias a este proyecto, hemos conseguido proteger y conservar nuestro patrimonio nocturno. Somos un pequeño pueblo, pero con identidad propia y de carácter rural, que buscamos diversificar nuestra economía mediante el desarrollo de otro tipo de turismo: el turismo

con la protección del cielo nocturno, la lucha contra la contaminación lumínica y la difusión cultural de la astronomía. Este compromiso con la protección de nuestro espacio natural favorece la convivencia social y apuesta por el crecimiento económico y sostenible de nuestro pueblo, para evitar nuestra principal amenaza: la despoblación.

Este premio es un éxito colectivo, de todos los lerineses y lerinesas. Gracias a este esfuerzo, hoy nuestro pueblo es más visible y más reconocido en toda Navarra y en el resto de España. Hemos conseguido un gran proyecto desde un pequeño pueblo. Orgullosos de lo nuestro, orgullosos de Lerín.

# Ayuntamiento y Gobierno promueven 6 viviendas en Lerín

*En 2023 el Ejecutivo foral invertirá 1.600.000 € en viviendas de alquiler en un solar municipal.*



la alcaldesa de Lerín, Consuelo Ochoa, y alcaldes y alcaldesas de otros 12 municipios navarros, para poner en marcha esta promoción de vivienda pública.

En el estudio realizado por el Ayuntamiento de Lerín en

**El Ayuntamiento de Lerín y el Gobierno de Navarra han abierto una nueva vía de colaboración para la promoción de vivienda pública en nuestro pueblo, a través de la fórmula de cesión de suelo municipal, en su estrategia para incrementar la población empadronada.**

El pasado 7 de noviembre se celebró una reunión en el Gobierno de Navarra con la participación del Vicepresidente y Consejero de Vivienda, José María Aierdi,

mayo de 2021 se detectó una importante demanda de vivienda en nuestro pueblo. Del total de personas demandantes, la mayoría (un 71%) eran menores de 35 años y tenían pareja. La demanda de vivienda en alquiler seconcretaba en 17 personas que solicitaban alquiler puro y otras 37 que lo hicieron en régimen de alquiler con opción a compra.

A la vista de estos datos, el Ayuntamiento se puso en con-

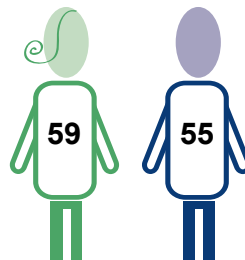
tacto con el Departamento de Vivienda del Gobierno de Navarra y elaboró una memoria valorada de un solar, de titularidad municipal, que permitiría la promoción de vivienda en alquiler en el pueblo.

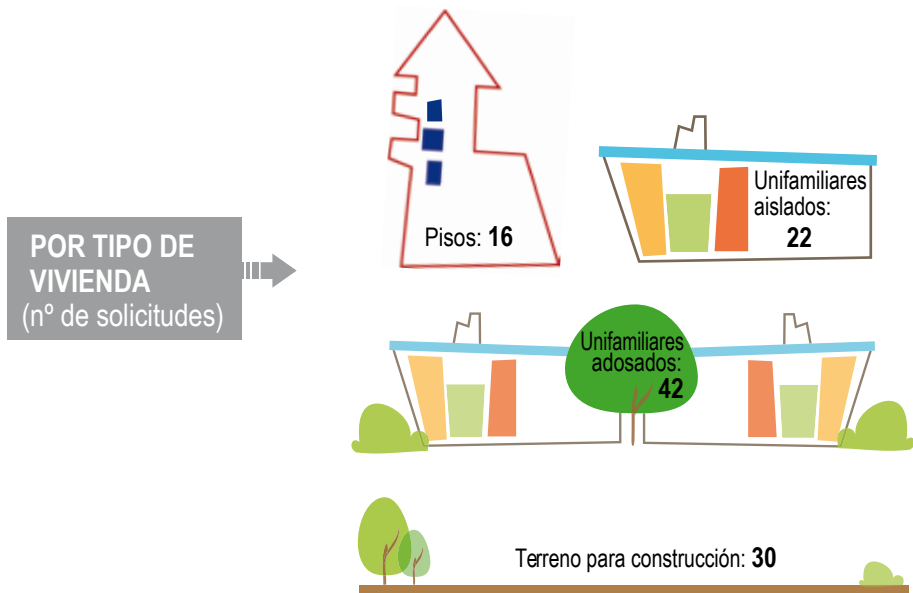
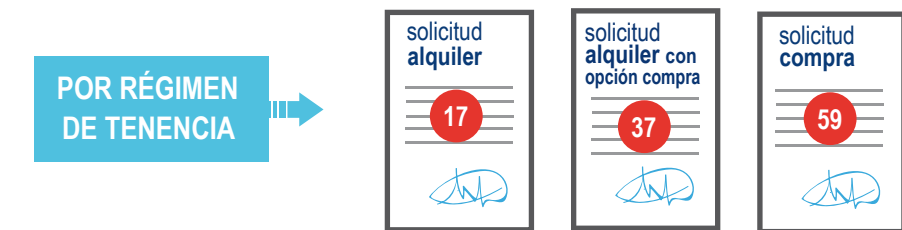
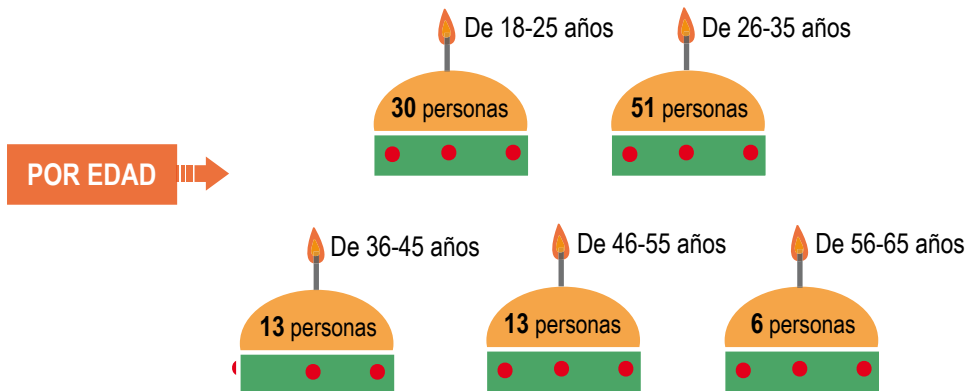
Este solar está ubicado en la calle Fuerte Isabel II y se corresponde con el Polígono 1 Parcela 1021 de Lerín. La superficie de la parcela es de 493 m<sup>2</sup> para la edificación de las 6 viviendas. Cada vivienda tendrá entre 85-90 m<sup>2</sup>. Constará de baño, cocina, sala de estar, dos o tres habitaciones (según las necesidades); y, en planta baja, un garaje de 40-45 m<sup>2</sup>.

El Gobierno de Navarra analizó esta propuesta y ha incorporado la promoción de 6 viviendas públicas de alquiler en Lerín, cuyo coste íntegro es asumido por la Administración foral. El proyecto arquitectónico está previsto

que esté terminado en el primer semestre del próximo año y las obras de construcción se iniciarían en el otoño de 2023. Esta fórmula de promoción pública de vivienda, mediante cesión de suelo municipal contempla una inversión de más de 1.600.000€ en Lerín, permitiendo así dar respuesta a la demanda de vivienda de alquiler asequible que existe entre nuestros vecinos y vecinas, especialmente de personas jóvenes y familias, contribuyendo así a frenar el fenómeno de la despoblación.

Es importante señalar que esta fórmula elegida permite al Ayuntamiento, como cesionario del solar donde se promoverán las viviendas de alquiler, establecer los criterios de selección de las personas que tendrán prioridad a la hora de ser adjudicatarias de estas 6 nuevas viviendas que promoverá el Gobierno foral.





VA A ESTAR UBICADA EN EL AYUNTAMIENTO

# Apertura de una oficina de información sobre vivienda

El Ayuntamiento de Lerín ha firmado un convenio con el Gobierno de Navarra que supondrá la atención presencial en el Ayuntamiento, para responder las necesidades de información de cualquier vecino en materia de vivienda.

Esta Oficina de Vivienda se ofertará un día al mes, en horario de mañana. Para atender esta oficina se contactará con la atención de un técnico de NASUVINSA, que se desplazará a Lerín para atender la información, acompañamiento, inscripción y/o tramitación de los siguientes servicios relacionados con la vivienda: Censo de Solicitantes de Vivienda, programas EMANZIPA y DAVID, funcionamiento de la bolsa de alquiler, o información sobre la próxima promoción de

viviendas públicas de alquiler en Lerín.

La apertura de este oficina, que atenderá con cita previa a toda la población interesada, viene motivada por el interés que, tan-

to el Ayuntamiento como el Gobierno foral, tienen de cara a desarrollar una política de vivienda que atienda las necesidades sociales de nuestro pueblo en esta materia, ofreciendo servicios que fomenten la información para garantizar el de-

recho de acceso a una vivienda digna y a precio asequible a todos nuestros vecinos y vecinas.

El objetivo principal que persigue este nuevo servicio público es el de acercar la administración foral al conjunto de la

***¿Qué ayudas tengo si quiero comprarme una vivienda en el pueblo?***

***¿Qué subvenciones y qué requisitos tendría para rehabilitar mi casa?***

***¿Cómo puedo acceder a una de las viviendas de alquiler que se van a promover en Lerín?***



ciudadanía, en especial a la de aquellas poblaciones del entorno rural en riesgo de despoblación, donde la atención directa y el mayor conocimiento de todas las ayudas públicas y servicios disponibles para permitir el acceso a una vivienda ayudará al asentamiento de más población en nuestro pueblo, a permitir a personas de Lerín seguir viviendo en su pueblo y a un mayor rejuvenecimiento poblacional.

NASUVINSA aportará los recursos humanos necesarios para la prestación del servicio de atención presencial en la localidad de Lerín. Por su parte, el Ayuntamiento cederá el espacio necesario en una dependencia

municipal, al objeto de ubicar en ella un puesto de trabajo volante destinado al personal de NASUVINSA que desarrolle la labor de atención presencial al pueblo. Para dar a conocer este servicio, el Ayuntamiento va a desarrollar una campaña informativa a todo el pueblo durante el mes de enero. Asimismo NASUVINSA se compromete a facilitar todo el material gráfico (folletos, hojas informativas, etc.) sobre los diferentes programas y servicios de vivienda sobre los que se va a prestar información en esta oficina itinerante, para su divulgación entre la población de Lerín.



## DOSSIER

# Gestión presupuestaria del Ayuntamiento de Lerín

La gestión presupuestaria es el pilar básico en el que se desarrolla la planificación práctica y estratégica del Ayuntamiento de Lerín, donde se refleja y se describen, con carácter anual, las actuaciones y objetivos a desarrollar contempladas cada ejercicio, y que pretenden dar cumplimiento a la planificación acordada por el Pleno Municipal.



## Gestión global

### 1. Ingresos externos

Las transferencias del Gobierno de Navarra y de otras Administraciones públicas son la principal fuente de financiación.

### 2. Recaudación local

Se realiza a través de los impuestos directos, como el impuesto de la contribución urbana o el de vehículos a motor, así como de las tasas y precios públicos municipales.

### 3. ¿En qué se emplea?

El Ayuntamiento utiliza el dinero recaudado para mantener los servicios públicos y las infraestructuras del pueblo, así como para realizar nuevas inversiones.

El Presupuesto del Ayuntamiento es un documento que se aprueba por el Pleno Municipal y especifica los gastos que como máximo se realizarán cada año y los ingresos previstos para ese mismo periodo.

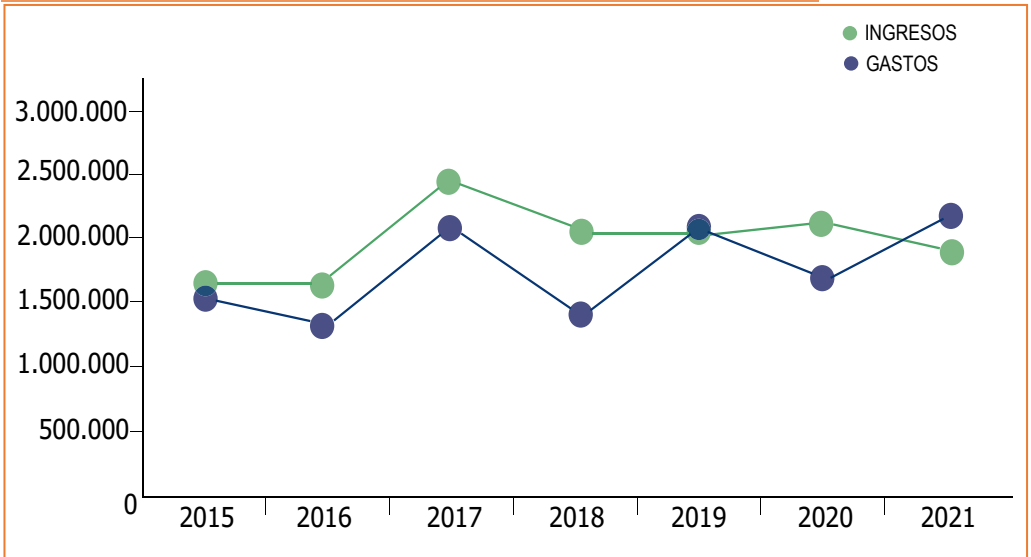
Es en el Presupuesto donde se traducen las prioridades del Ayuntamiento al establecer en

qué se gasta, en qué cantidad y cómo se financiará ese gasto (ingresos).

Durante el ejercicio, se suelen producir modificaciones del Presupuesto a fin de adecuarlo a las diferentes circunstancias que puedan ocurrir, como fue el caso de la pandemia sufrida durante los años 2020 y 2021 en nuestro pueblo.

Para dar una visión más real de la gestión económica del Ayuntamiento de Lerín, en este análisis se ha contabilizado la ejecución presupuestaria a 31 de diciembre de cada año. Esto significa que los datos reflejan tanto las previsiones presupuestarias iniciales como las modificaciones producidas a lo largo del correspondiente ejercicio.

## EVOLUCIÓN DE INGRESOS Y GASTOS 2015-2021



*\* En las siguientes páginas: explicación del gráfico y tablas detalladas de la evolución de ingresos y de la evolución de gastos.*

## Explicación del gráfico

■ Durante los últimos 6 años, la gestión económica del Ayuntamiento ha ido dirigida a reducir la deuda viva de 1.201.080€, el remanente negativo de tesorería de 246.912€ y las facturas impagadas por importe de 564.386€, hasta conseguir la eliminación total de los impagos y la deuda viva; además de lograr que el remanente de tesorería fuera positivo a partir de 2016.

■ Para esto, como se puede ver en el gráfico, se realizó un control del gasto público, por lo que se aprecia la diferencia entre unos mayores ingresos y unos menores gastos del Ayuntamiento durante estos años.

■ Así, el Ayuntamiento ha podido realizar en 2021 una política de gasto algo más ambiciosa, superando por primera vez a los ingresos obtenidos ese ejercicio.

■ Esta situación de saneamiento económico municipal permitirá a la próxima corporación poder afrontar políticas de inversión en proyectos estratégicos para el futuro de nuestro pueblo.

## EVOLUCIÓN INGRESOS 2015-2021

DENOMINACIÓN DE CAPÍTULOS	2015
Impuestos directos	479.433
Impuestos indirectos	25.720
Tasas y precios públicos	153.527
Transferencias corrientes	786.302
Ingresos patrimoniales y aprovechamiento comunales	150.518
Venta de parcelas y expropiaciones	7.092
Subvenciones para inversiones	0
Pasivos financieros	0
<b>TOTAL INGRESOS</b>	<b>1.602.592</b>

## EVOLUCIÓN GASTOS 2015-2021

DENOMINACIÓN DE CAPÍTULOS	2015
Gastos de personal	461.672
Gastos corrientes en bienes y servicios	820.301
Gastos financieros: intereses	18.591
Transferencias corrientes	100.955
Inversiones reales	0
Pasivos financieros: Amortizaciones	116.253
<b>TOTAL GASTOS</b>	<b>1.517.772</b>

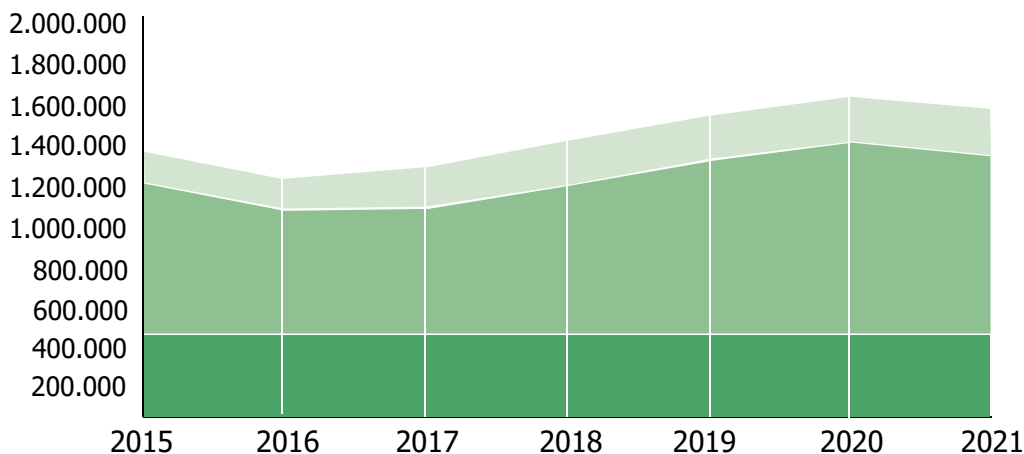
2016	2017	2018	2019	2020	2021
480.117	503.293	519.089	523.873	536.202	
17.846	43.707	65.846	104.493	42.938	59.118
168.135	185.595	210.651	181.626	135.336	151.449
648.558	659.241	731.762	864.486	941.003	867.718
159.751	232.987	236.731	266.802	248.473	269.558
1.389	707.132	188.496			48.883
37.667	101.155	49.916	70.125	182.134	41.322
89.016	2.138				
1.602.479	2.435.249	2.002.490	2.011.405	2.086.085	1.974.699

2016	2017	2018	2019	2020	2021
482.697	481.151	526.446	643.755	623.122	701.131
593.583	669.381	683.108	692.634	626.821	787.625
15.066	16.224	559	377	155	419
85.067	85.605	84.709	101.890	120.066	98.172
32.976	43.579	142.696	406.750	369.157	350.582
119.190	766.864	49.936	188.409	713	167.120
1.328.579	2.062.804	1.487.455	2.033.815	1.740.035	2.105.049

## INGRESOS MUNICIPALES 2015-2021

### Evolución de los principales capítulos

- Ingresos patrimoniales y aprovechamientos comunales
- Transferencias corrientes
- Impuestos directos



■ En relación con la ejecución de los ingresos del Ayuntamiento, desde 2015 hasta 2021, **se ha producido un incremento total del 23,2%**. Lo que representa una media de un 3,87% anual.

■ Se aprecia cómo el capítulo de impuestos directos municipales se ha mantenido estable durante estos siete años, pasando de suponer el 30% de los ingresos en 2015 al 27% en 2021.

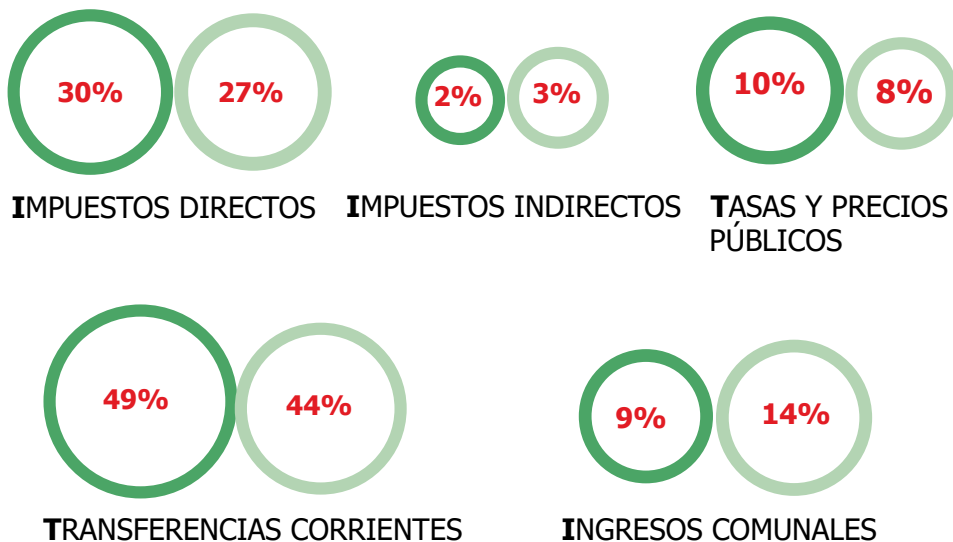
■ El capítulo correspondiente a transferencias corrientes es el que supone el mayor volumen de ingresos para el Ayuntamiento. Las transferencias corrientes son los ingresos de naturaleza no tributaria destinados a gastos corrientes (las transferencias que el Gobierno de Navarra y otras Administraciones públicas hacen al Ayuntamiento). Se ha producido un incremento absoluto en este capítulo, que va de los 786.000€ en 2015 a los casi

868.000€ en 2021; aunque en términos relativos su peso se ha reducido 5 puntos porcentuales sobre el total del presupuesto municipal.

■ El capítulo de ingresos que, proporcionalmente, ha tenido un mayor incremento ha sido el de los aprovechamientos de comunales y otros ingresos patrimoniales, pasando de representar un 9% de los ingresos municipales en 2015 al 14% en 2021.

■ Como se puede ver en la gráfica comparativa 2015 – 2021, los capítulos de transferencias corrientes, impuestos indirectos y tasas y precios públicos reducen su peso en el presupuesto municipal de Lerín. Por el contrario, son los ingresos por aprovechamientos de comunales los que experimentan el mayor incremento relativo.

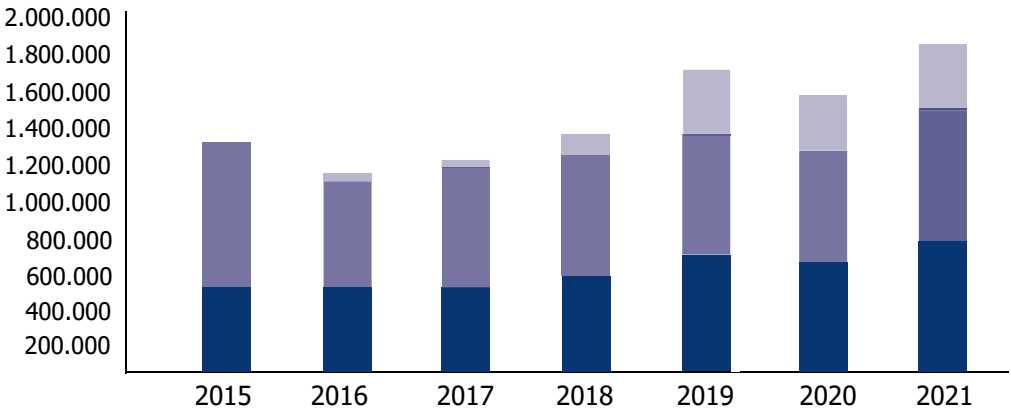
### Comparativa ingresos 2015-2021



## GASTOS MUNICIPALES 2015-2021

### Evolución de los principales capítulos

● Inversiones reales ● Gastos corrientes ● Gastos de personal



■ La partida de gastos del presupuesto municipal **se ha incrementado una media de un 6%** anual, pasando de 1.517.000€ en 2015 a 2.105.000€ en 2021.

■ El capítulo de gastos corrientes es el único que ha sufrido una importante reducción en estos seis últimos años. Los gastos corrientes corresponden a aquellos suministros, materiales y gastos de servicios o trabajos realizados por empresas ajenas

contratadas por el Ayuntamiento. Así, han pasado de suponer más de la mitad del gasto del Ayuntamiento (54%) en 2015 a representar un 37% en 2021.

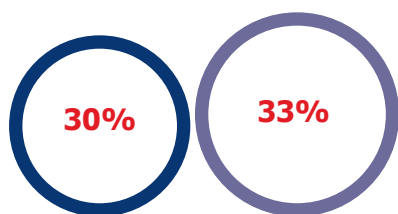
■ El capítulo de gastos de personal ha tenido un ligero incremento de 3 puntos porcentuales sobre el total del presupuesto en los últimos siete años analizados, pasando de 462.000€ en 2015 a los 701.000 en 2021.



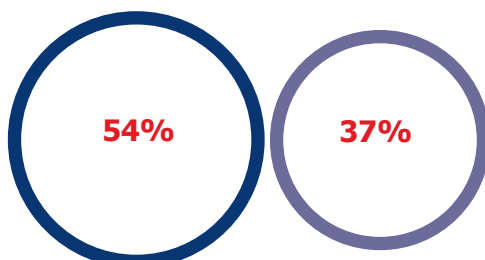
■ Por último, el mayor incremento proporcional se produce en el capítulo de inversiones reales. En el año 2015 no se invirtió un solo euro del presupuesto municipal, mientras que en el año 2021 el 17% del gasto público del Ayuntamiento se dedicó a realizar inversiones en el pueblo.

■ En la gráfica comparativa se pueden ver reflejadas estas diferencias. Así, mientras que los gastos y las transferencias corrientes reducen considerablemente su peso en el presupuesto municipal; son las inversiones reales y el gasto de personal quienes lo incrementan significativamente en estos estos siete años.

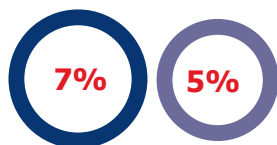
### Comparativa gastos 2015-2021



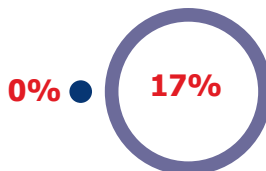
**GASTOS DE PERSONAL**



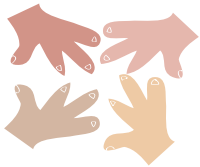
**GASTOS CORRIENTES EN BIENES Y SERVICIOS**



**TRANSFERENCIAS CORRIENTES**



**INVERSIONES REALES**



PRESUPUESTOS PARTICIPATIVOS LERÍN 2022

## Proyecto de visita virtual a las Cuevas de La Peña

El Ayuntamiento de Lerín ha destinado, dentro de los presupuestos municipales del año de 2022, la cantidad de 10.000€ para la puesta en marcha de los terceros Presupuestos Participativos. Con éste, ya son tres años que se ha desarrollado esta iniciativa de participación ciudadana en nuestro pueblo.

La principal novedad de este año ha sido que las ideas presentadas debían contar con un proyecto para su desarrollo. El proyecto ganador de los Presupuestos Participativos de Lerín este año ha recaído en la propuesta presentada por José York Galán, que consiste en una visita virtual a las Cuevas de La Peña de Lerín.

El autor de este proyecto señalaba en su presentación cómo "llama la atención de cualquiera que se acerca a Lerín por carretera, sea desde el norte (Allo, Estella...) o sea desde el sur (Cárcar, Andosilla...), es la característica y emblemática silueta del pueblo, vigilante desde su privilegiada situación en lo alto de la peña de yeso. Después, cuando uno se sitúa bajo esta peña, no puede evitar fijarse en las antiguas cuevas excavadas en ella".

Estas cuevas, en principio datadas a comienzos de la Baja Edad Media, son de un valor incalculable, tanto histórico como etnológico como patrimonial. Y se preguntaba: "Entonces... ¿Por

qué no incluirlas como un valor patrimonial y turístico?"

Conseguir que estas cuevas fueran "visitables al público" se presenta extremadamente complicado, si no inviable. Además de que la instalación de una estructura que hiciera posible las visitas continuadas perjudicaría gravemente la imagen paisajística del pueblo, esto conllevaría un gravísimo problema de seguridad. Pero es que la "invasión" de estos espacios de forma continuada podría poner en enorme peligro su integridad y estado de conservación. Incluso, podría suponer un importante perjuicio ecológico para algunas especies, especialmente aves, que se ha comprobado tienen una importante relación con estas cuevas.

Estas han sido las razones para adjudicar a este proyecto el 50% de la asignación establecida de los Presupuestos Participativos, y que pretende, mediante la fotografía y la tecnología, que el público en general pueda conocer con detalle el interior de nuestras cuevas sin tener la necesidad de acceder hasta ellas.

## ¿En qué consiste?

El proyecto consiste en llevar a cabo una exploración de las Cuevas de la Peña de Lerín, en la que se recopilará una amplia documentación fotográfica de todas ellas. Con los datos y las imágenes recogidas, se elaborará un "recorrido virtual 3D" a partir de fotografías de 360° de alta calidad, de modo que, quien lo desee, pueda llegar a conocer clara y cómo-damente desde



cualquier dispositivo electrónico (pc, tableta, teléfono, Smart TV...) el interior de estas cuevas sin tener que acceder a ellas físicamente.

El recorrido virtual se compone de varias de estas fotografías enlazadas entre sí, de modo que el visitante se puede ir desplazando de una a otra completando un recorrido. En este recorrido virtual, además de las imágenes, se incluirían en algunos puntos

concretos unos "desplegables informativos" en los que, al marcarlos, se muestren algunos datos o comentarios interesantes para los visitantes virtuales.

Además de fotografías de 360°, también se tomarán fotografías convencionales y algunos videos que servirán para ampliar la información y para promocionar tanto las cuevas en sí como el propio recorrido virtual.

Accesoriamente a la realización del recorrido virtual está previsto aprovechar la incursión para realizar una serie de mediciones detalladas del interior de las cuevas. Estos datos podrían ser aprovechados para, en un futuro, elaborar unos planos detallados de cada una de las cuevas, lo que sin duda supondría una documentación de primer nivel para un mayor y mejor conocimiento de la riqueza de nuestro pueblo.

# Lerín: compromiso con la recuperación de la Memoria Histórica

Desde el año 2015, el Ayuntamiento viene realizando actos e iniciativas sobre la Memoria Histórica en nuestro pueblo. El objetivo de los mismos es rendir el homenaje merecido a todas las personas del pueblo que fueron represaliadas durante el golpe de estado de 1936, la guerra y la posterior dictadura. Con estas iniciativas se pretende reconocer la injusticia e indefensión de las víctimas; así como restituir, recordar y devolver la dignidad de todas aquellas personas de Lerín que defendieron la democracia y la libertad, y que fueron asesinadas o perseguidas simplemente por pensar diferente del régimen dictatorial implantado en España durante 40 años.

El primer acto para la recuperación de la Memoria Histórica realizado en Lerín, organizado por el Ayuntamiento, que fue aprobado por unanimidad del Pleno Municipal, se celebró el 25



de julio de 2015, en el Salón de Plenos del Ayuntamiento donde se rindió un homenaje civil a las personas de Lerín que fueron asesinadas en 1936, donde participaron familiares de estos lerineses y lerinesas.

### **Año 2017**

El 25 de noviembre de ese año, en la plaza de la Peña Baja, se instaló una escultura conmemorativa de las personas de Lerín víctimas del golpe militar de 1936 y la posterior represión franquista. El acto se acompañó con un homenaje a las víctimas que consistió en una ofrenda floral con la lectura de cada uno de los nombres de las víctimas y la participación de sus familiares, así como de un discurso de desagravio y de memoria democrática con la esperanza en una sociedad sin fracturas sociales por cuestiones ideológicas y en el que no se vulneren los derechos humanos. El acto tuvo lugar en la plaza de la Peña Baja el 25 de noviembre de 2017.

Asimismo, en 2017, se procedió a la retirada del espacio público de Lerín de símbolos y elementos de simbología franquista que

todavía estaban presentes. Esto se documentó gráficamente y se hizo una charla informativa, abierta a la participación ciudadana, en el Centro Cívico sobre las actuaciones realizadas. Con esta actividad se consiguió establecer un espacio de reflexión sobre lo ocurrido durante la dictadura y lo que supone la retirada de los símbolos franquistas para conseguir un futuro en paz y sin fracturas sociales generadas por motivos ideológicos.

### **Años 2019 y 2020**

Durante los años 2019 y 2020 se continuaron realizando actividades de recuperación de la Memoria Histórica como representaciones teatrales, sensibilizando a la ciudadanía sobre memoria democrática y la construcción de una sociedad en paz; o la remodelación de la Plaza Peña Baja con la creación de un jardín conmemorativo y la colocación de una placa en homenaje a las mujeres represaliadas en Lerín. En la pandemia no se pudo realizar el acto de homenaje en el que estaba prevista la participación de familiares de las personas lerinesas que fueron represaliadas.



### Septiembre 2021

En septiembre de 2021 se llevaron a cabo las I Jornadas de Memoria Histórica de Lerín, con el fin de promover una reflexión colectiva en el pueblo sobre la cultura de la paz y de la convivencia democráticas, así como del respeto y la defensa de los derechos humanos. Durante todo este mes se realizaron diferentes actividades como la exposición Ezkaba en el espacio sociocultural Pilar Ureta, un recital de poesía a cargo de Koldo Pla y Maite Mené, una charla sobre las exhumaciones realizadas o la exhibición del documental "Florecica". Asimismo, se procedió a la inauguración de la escultura en la Plaza de la Peña Baja y el homenaje a las mujeres represaliadas en la guerra civil.

### Segundas jornadas en 2022

En 2022 se han celebrado las II Jornadas de Memoria Histórica de Lerín y en septiembre y octubre, ha habido representaciones teatrales en el espacio sociocultural de la obra "Con los ojos abiertos. Vida, prisión y muerte de Miguel Hernández", presentaciones de libros en la Biblioteca Pública (2000 del Winnipeg. Diario de a bordo, de Iosu Chueca; o Escríbeme a la tierra, de J. Vicente Aguirre); o la exhibición del documental "1936. Ollite-Eriberri. Testimonios de una represión en el Centro Cívico". Las jornadas finalizaron el 8 de octubre con una ofrenda floral a las personas represaliadas en la Plaza Peña Baja.

# Premio Internacional de crítica literaria Amado Alonso



La Fundación Amado Alonso, constituida por el Gobierno de Navarra, la Universidad Pública de Navarra y el Ayuntamiento de Lerín, convoca anualmente, y desde 2002, el **Premio Internacional de Crítica Literaria "Amado Alonso"**. Este premio pretende recordar la figura de Amado Alonso impulsando actividades investigadoras y divulgativas sobre Crítica Literaria. Y todas las personas premiadas recogen el premio cada otoño en nuestro pueblo, habiéndose convertido en una importante cita cultural de la lengua castellana.

## La Fundación

La Fundación Amado Alonso, que se constituyó en el años 2001, tiene como fines contribuir al mejor conocimiento de la vida del profesor navarro Amado Alonso y de su contexto histórico en el ámbito académico y social de Navarra, España y otros países; reivindicar la vigencia de las aportaciones científicas de Amado Alonso en el campo de la filología española, la didáctica de la lengua española, la teoría literaria y la crítica literaria; impulsar actividades investigadoras y divulgativas tendentes a desarrollar las líneas de trabajo y el espíritu de la obra de Amado Alonso, sus colaboradores y discípulos y fomentar la recogida de documentación sobre este autor.

La Junta del Patronato está compuesto por Juan Alonso (hijo de Amado Alonso), escritor y profesor en la Tufts University; Consuelo



Ochoa Resano, alcaldesa de Lerín; Ricardo Pita Macaya, editor; Emilio Echávarren Urtasun, profesor de Literatura; Begoña Pérez Eransus, vicerrectora de Proyección Universitaria, Cultura y Divulgación de la Universidad Pública de Navarra; y Esther Martínez Peláez, coordinadora de cultura del Ayuntamiento de Lerín.

## **Amado Alonso**

Amado Alonso García, hijo de Clementa y de Wenceslao -"un viejo requeté" inmortalizado por Zuloaga-, nació el día 13 de septiembre de 1896 en Lerín (Navarra), y murió, a la edad de cincuenta y seis años, en Arlington (Massachusetts, Estados Unidos de América). Tras realizar los estudios elementales en la escuela de Lerín (Navarra), después de su paso por Pamplona y Vitoria, fue a Madrid para estudiar en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central y los continuó en la Universidad de Hamburgo, compaginándolos con su trabajo como lector de español. Posteriormente pasó un breve periodo en España, y fue profesor del Centro de Estudios Históricos -donde conoció a su futura esposa, Joan Evans, con quien tuvo cuatro hijos- y de la Institución Libre de Enseñanza.

En 1927 se hizo cargo, como director, del Instituto de Filología de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires. Posteriormente, fue profesor visitante en las Universidades de Puerto Rico, Chile, Chicago, Los Ángeles, Columbia, Princeton y Harvard, en el Smith College y en el Wellesley College. En el año 1941, Alonso recibió el grado de Doctor Honoris Causa en Humanidades por la Universidad de Chicago, y al año siguiente la "American Philosophical Society at Philadelphia" le eligió miembro de su corporación. En los siguientes años fue miembro de la Academia Argentina de las Letras, de la Academia Argentina de la Historia, miembro de honor de la Modern Language Association of America, Foreign Honorary Member de la Academy of Arts And Sciences de Boston y miembro de la Academia Brasileira de Filologia, así como miembro de honor de la Facultad de Filosofía de la Universidad de Chile.

## EDICIONES PREMIOS y OBRAS

- 
- 2002**     **María Isabel López Martínez** (Badajoz)  
*Los clásicos de los siglos de Oro y la inspiración poética.*
- 2003**     **Gloria Estela González Zenteno**(Mexico)  
*Resistencia y Emancipación Cultural en Monterroso.*
- 2004**     **Ángel Pérez Martínez** (Madrid)  
*El Buen Juicio en el Quijote. Un estudio sobre la idea de la prudencia en los Siglos de Oro.*
- 2005**     **Miguel Zugasti** (Navarra)  
*La alegoría de América en el barroco hispánico: del arte efímero al teatro.*
- 2006**     **Josep M. Rodríguez** (Barcelona)  
*El poema envenenado. Tentativas sobre estética y poética.*
- 2007**     **Alberto Santamaría** (Cantabria)  
*Deseo y censura en la narrativa breve de Juan José Hernández. Sociedad argentina de mediados del siglo XX. El infierno de lo indecible.*
- 2009**     **Magda Beatriz Lahoz de Klins** (Argentina)  
*Lo intraducible. Ensayos sobre poesía y traducción.*
- 2010**     **Alejandro Bekes** (Argentina)  
*Lo intraducible. Ensayos sobre poesía y traducción.*

- 
- 2011** **Mario Martín Gijón** (Badajoz)  
*La patria imaginada de Máximo José Kahn.*  
*La obra de un escritor de tres exilios.*
- 2012** **Toni Montesinos** (Barcelona)  
*El éxito y la rabia. Lecturas emparejadas de narrativa estadounidense.*
- 2014** **Gabriel Insausti** (Gipuzkoa)  
*Tierra de nadie. El poeta inglés y la Gran Guerra.*
- 2015** **Walter Cassara** (Argentina)  
*Conversaciones en la intemperie.*
- 2016** **Alex Matas** (Barcelona)  
*En falso. Una crítica literaria de la cultura del siglo XX.*
- 2017** **Marian Moreno** (Madrid)  
*Otra modernidad. Estudios sobre la obra de Ramón Gaya.*
- 2018** **Marco Perilli** (Italia)  
*Dante.*
- 2019** **Cristian Crusat** (Mallorca)  
*La huida biográfica (Nuevas formas de la biografía, nuevas representaciones del artista).*
- 2020** **Roberto Echavarren** (Uruguay)  
*El pensamiento chino.*
- 2021** **Andrés García** (Albacete)  
*Acantilados de Duino. Astillas y píxeles de un espejo roto.*

El Ayuntamiento de Lerín  
os desea Feliz Navidad y  
próspero año nuevo

*Leringo Udalak Eguberri  
eta Urte Berri onopa dizue*

Община Лерин ви желае Честита Коледа и  
Успешна Нова година

*A Câmara Municipal de Lerín deseja a todos um Feliz Natal  
e um próspero Ano Novo*

*Primăria Lerin va ureaza Crăciun Fericit și un An Nou  
prosper!*

بلدية ليرين تتمنى لكم سنة سعيد وكل عام وانتم بخير